



## CHAPTER 31

An Act respecting the Quebec Farm Credit Bureau

*[Assented to, the 29th of April, 1941]*

**HIS MAJESTY**, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

**1.** Section 8 of the Quebec Farm Credit Act (1 <sup>1 Ed. VIII</sup> Edward VIII, (2nd Session), chapter 3), as amended <sup>(2nd), c. 3,</sup> by the acts 1 George VI, chapter 32, section 1; 2 George VI, chapter 2, section 2; 3 George VI, chapter 29, section 1, and 4 George VI, chapter 6, section 1, is again amended by replacing paragraph *a* thereof by the following:

*“a. Borrow, by issue of bonds or otherwise, up to forty-six million dollars;”*

**2.** Section 25 of the said act is amended by replacing <sup>Id., s. 25, am.</sup> the word: “borrower”, in the fourth line thereof, by the word: “debtor”.

**3.** Section 26 of the said act is amended by replacing <sup>Id., s. 26, am.</sup> the words: “If the borrower fail to make”, in the first line thereof, by the words: “Failing the”.

**4.** Section 31 of the said act is amended by replacing <sup>Id., s. 31, am.</sup> the second paragraph thereof, by the following:

*“A duplicate of the minutes of seizure shall be transmitted by the sheriff to the respondent, against whom the writ *de terris* has been issued, by registered letter to his last address known to the Bureau.”* <sup>Duplicate of minutes of seizure sent to respondent.</sup>

**5.** The said act is amended by inserting therein, <sup>1 Ed. VIII</sup> after section 33 thereof, the following section: <sup>(2nd), c. 3,</sup> <sup>s. 33a, added</sup>

Stipulation  
irrevocable.

**"33a.** Notwithstanding article 1029 of the Civil Code, every stipulation for the benefit of the Bureau shall be irrevocable."

1 Ed. VIII  
(2nd), c. 3,  
s. 34a, added.  
Lt.-Gov. in C.  
may change  
tariff, etc.

**6.** The said act is amended by inserting therein, after section 34 thereof, the following section:

**"34a.** The Lieutenant-Governor in Council, on such conditions as he may determine, may likewise:

a. Change the fees allowed by their tariff to registrars who receive no fixed salary;

b. Suspend the application of the registrars' tariff when they receive a fixed salary."

Coming into  
force.

**7.** This act shall come into force on the day of its sanction.